

**REGLAMENTO DE AGENCIAS DE PASAJE
Y AGENCIAS DE VIAJE Y TURISMO**

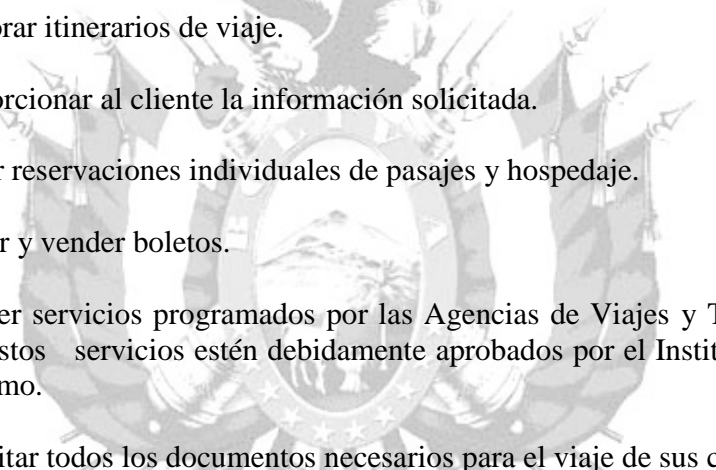
CAPITULO I

**DE SU CLASIFICACION, ORGANIZACION,
OBLIGACIONES Y RESPONSABILIDADES**

Art. 1.- Pala los efectos del presente Reglamento, a partir de fecha el negocio de viajes y turismo en el país estará dividido en Agencia de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo.

AGENCIAS DE PASAJES: ARTICULO

Art. 2.- Agencias de Pasajes son las personas jurídicas y naturales que, en posesión de la licencia correspondiente otorgada por el Instituto Boliviano de Turismo, se dedican a:

- 
- a) Elaborar itinerarios de viaje.
 - b) Proporcionar al cliente la información solicitada.
 - c) Hacer reservaciones individuales de pasajes y hospedaje.
 - d) Emitir y vender boletos.
 - e) Vender servicios programados por las Agencias de Viajes y Turismo, siempre que estos servicios estén debidamente aprobados por el Instituto Boliviano de Turismo.
 - f) Tramitar todos los documentos necesarios para el viaje de sus clientes.

Art. 3.- Quienes soliciten licencia para abrir una Agencia de Pasajes, deberán cumplir los siguientes requisitos:

- 1.- Presentar una solicitud expresa al Instituto Boliviano de Turismo; adjuntando:
 - a) Testimonio de la escritura de constitución de la Sociedad.
 - b) Original o copia fotostática legalizada del documento que acredite la inscripción de la empresa en la Dirección Nacional de la Renta Interna.
 - c) Original o copia fotostática legalizada del documento que acredite la inscripción de la empresa en la H. Alcaldía Municipal.
 - d) Balance de apertura por el que se establezca tener un capital de \$b. 300.000.- para los Departamentos de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba. \$b. 150.000.- para los

demás departamentos del país.

El 30% del capital exigido deberá constar en activo fijo.

- e) Presentar una relación nominal de su personal, acompañando los respectivos certificados de antecedentes y buena conducta.

2.- El personal destinado a la atención del público deberá poseer buenos antecedentes, práctica en sus labores específicas y vasta experiencia en la elaboración de itinerarios y emisión de boletos.

3.- Precisar con exactitud el local donde se instalarán las oficinas de la Agencia, del cual deberá estar debidamente acondicionado para sus funciones específicas a satisfacción del Instituto Boliviano de Turismo.

OBLIGACIONES

Art. 4.- Las obligaciones de las Agencias de Pasajes son, las siguientes:

- a) Cumplir con lo dispuesto por los párrafos primero y segundo del inciso e) del Art. 4° del Decreto Supremo N° 10702, de 28 de enero de 1953, los reglamentos vigentes, las disposiciones del presente ordenamiento y todas las recomendaciones del Instituto Boliviano de Turismo.
- b) Presta sus servicios con honradez y lealtad, esmerándose en mantener buenas relaciones con sus clientes.
- c) Informar al Instituto Boliviano de Turismo cualesquiera de las deficiencias que advierta en la prestación de servicios.
- d) Tener oficinas adecuadas y permanentes en el lugar en que estén domiciliadas. Debiendo estar destinadas exclusivamente a la actividad comprendida en el presente Reglamento y para los que hubieran sido expresamente autorizadas.
- e) Notificar al Instituto Boliviano de Turismo y/o a las Direcciones Regionales de Turismo, cualquier cambio de domicilio de la Agencia. En estos casos, el Instituto Boliviano de Turismo, por sí, o por intermedio de sus representantes en el interior de la República, podrá objetar el nuevo domicilio si este no reúne las condiciones señaladas en el numeral 3° del Art. 3° del presente Reglamento.
- f) Proporcionar en un término que no pase de los diez días, o dentro del plazo que para el efecto se señale, las informaciones que, por escrito le solicite el Instituto Boliviano de Turismo, y asistir, con carácter obligatorio, a las citaciones que esta institución le haga para cualquier asunto oficial.
- g) Las demás que les fijen las leyes y reglamentos, así como las disposiciones del Instituto boliviano de Turismo o de otras autoridades competentes.

Art. 5.- Los actos de los administradores y empleados de las Agencias de Pasajes, cuando actúen en nombre de la empresa, obligan a ésta en el cumplimiento de los compromisos que contraigan con sus clientes.

AGENCIAS DE VIAJES Y TURISMO

Art. 6.- Agencias de Viaje y Turismo son las personas jurídicas o naturales que, en posesión de la licencia correspondiente, otorgada por el Instituto Boliviano de Turismo, se dedican a:

- a) Emitir y vender pasajes.
- b) Organizar y realizar circuitos turísticos, así como viajes y excursiones dentro y/o fuera del país, de carácter individual o colectivo con o sin inclusión de todos los servicios propios de los denominados “Todo incluido”.
- c) Programar, promover, incentivar e incrementar el turismo nacional e internacional.
- d) Recibir y asistir a los turistas, proporcionándoles con la máxima eficiencia, todos los medios correspondientes a los servicios contratados.
- e) Ejercer la representación de otras agencias similares, tanto nacionales como extranjeras a objeto de prestar en su nombre, cualesquiera de los servicios recurridos.
- f) Prestar cualquier otro servicio de interés turístico directo y, realizar actividades complementarias a las enumeradas en los incisos precedentes.
- g) Colaborar con el Instituto Boliviano de Turismo en la protección del patrimonio turístico y las riquezas culturales del país.

Las agencias de Viaje y Turismo que, directa o indirectamente se vieran comprometidas en el daño o extracción de estos bienes públicos serán clausuradas irremisiblemente.

- h) Las Agencias de Viajes y Turismo que cuentan con servicios especiales propios, tales como vehículos u otros de cualquier aplicación, están obligadas a colaborar con el Instituto, facilitándolos a precios preferenciales para la atención de Congresos y aquellas necesidades oficiales calificadas como de imperiosa necesidad para el prestigio del país.

Art. 7.- Quienes soliciten licencia para abrir agencias de Viajes y Turismo, deberán cumplir con los siguientes requisitos:

- 1.- Presentar una solicitud expresa al Instituto Boliviano de Turismo, adjuntando:

- a) Testimonio de la escritura de constitución de la sociedad.
- b) Original o copia fotostática legalizada del documento que acredite la inscripción de la empresa en la Dirección Nacional de la Renta Interna.
- c) Original o copia fotostática legalizada del documento que acredite la inscripción de la empresa en la H. Alcaldía Municipal.
- d) Balance de apertura por el que se establezca tener un capital de:

\$b. 600.000.- para el Departamento de La Paz.

\$b. 400.000.- para los Departamentos de Cochabamba y Santa Cruz.

\$b. 200.000.- para el resto del país.

El 50% del capital exigido deberá constar en activo fijo de destino permanente en la actividad turística.

- e) Presentar un plan de acción que comprenda:
 - I.- Líneas de Comunicación con operadores del exterior.
 - II.- Manual de servicios turísticos al que se sujetará por tanto en el turismo interno como receptivo, fijando los circuitos a desarrollar (plan inicial).
 - III.- Proponer sus tarifas de operación.
 - IV.- Proyectos de publicidad y promoción.

2.- El personal destinado a la atención del público deberá poseer diplomas que acrediten haber egresado de una escuela o instituto donde se hubieran impartido materias de especialización en turismo. Estos diplomas deberán ser fehacientes a juicio del Instituto Boliviano de Turismo. En caso contrario, acreditar para este personal una experiencia mínima de un año en el ramo turístico.

3.- Precisar con exactitud el local donde se instalarán las oficinas de la Agencia, el cual deberá estar debidamente acondicionado para sus funciones específicas, caracterizándose por su accesibilidad para el público.

OBLIGACIONES

Art. 8.- Las Agencias de Viajes y Turismo, tienen las siguientes obligaciones:

- a) Cumplir con las disposiciones del D. S. 10702 de 28 de enero de 1973, los reglamentos vigentes, las disposiciones del presente, y todas las recomendaciones del Instituto Boliviano de Turismo.

- b) Prestar sus servicios con honradez y lealtad, esmerándose en mantener buenas relaciones con sus clientes.
- c) Sujetase estrictamente a las tarifas autorizadas por el Instituto Boliviano de Turismo, las cuales serán fijadas a proposición de los interesados.
- d) Informar al Instituto Boliviano de Turismo cualesquiera de las deficiencias que advierta de parte del sector privado y las que correspondan a la atención de los organismos oficiales, relacionadas con el turismo.
- e) Tener oficinas adecuadas y permanentes en el lugar en que están domiciliadas, debiendo estar destinadas exclusivamente a la actividad comprendida en el presente Reglamento.
- f) Notificar al Instituto Boliviano de Turismo o a las Direcciones Regionales de Turismo, en el interior de la República, cualquier cambio de domicilio de la agencia. En estos casos la oficina central del Instituto Boliviano de Turismo, por sí, o por intermedio de sus representantes oficiales, podrá objetar el nuevo domicilio si éste no reúne las condiciones señaladas en el numeral 3° del Art. 7° del presente Reglamento.
- g) Proporcionar, en un término que no pase de los diez días o dentro del plazo que para este efecto se señale, las informaciones, datos estadísticos que, por escrito le solicite el Instituto Boliviano de Turismo, y asistir, con carácter obligatorio, a las citaciones que esta institución les haga por cualquier otro asunto oficial.
- h) Cumplir, en todas sus partes, los convenios que celebren con los turistas o con las empresas intersectoriales.
- i) Hacer constar razón social, y en su caso, la de sus sucursales, en anuncios, programas, membretes y demás impresos que utilicen así como el número de permiso para funcionar que les hubiere expedido el Instituto Boliviano de Turismo.
- j) Todas las Agencias de Viajes están en la obligación de firmar con sus clientes, contratos los que deben estar incluídos los servicios que se obligan a prestar y extenderles recibos oficiales de la empresa legalizados por la Dirección de la Renta Interna.
- k) Utilizar únicamente guías de turismo autorizados por el Instituto Boliviano de Turismo.
- l) Producir anualmente material impreso de publicidad turística, cuya cantidad esté en relación directa con sus necesidades.
- m) Comprobar cada fin de año, haber movido un mínimo de mil turistas del exterior al país, en base a contratos y pruebas de operación que deben ser presentadas

durante la permanencia de los turistas en el país, demostrando haberlos operado en forma particular y directa.

- n) Las demás que les fijen las leyes o reglamentos, así como las disposiciones tanto del Instituto Boliviano de Turismo como de las otras autoridades competentes.

Art. 9.- Las Agencias de Viajes y Turismo de Santa Cruz y Cochabamba moverán un mínimo de 500 turistas extranjeros, anualmente; las del resto del país 300.

Este mínimo de turistas podrá ser captado de las Agencias de Viajes y Turismo legalmente establecidas en el país o en forma directa.

Art. 10.- A fin de adecuarse a la disposición contenida en el inciso m) del Art. 8° de este Reglamento, las Agencias de Viajes y Turismo, cubrirán la siguiente escala porcentual:

- a) Durante el primer año podrán cubrir hasta el mínimo del 35% del total exigido.
- b) El segundo año deberán llegar hasta 65%.
- c) El tercer año cubrirán la totalidad de los mil turistas, conforme a las modalidades que hace referencia al inciso señalado.

Art. 11.- Las Agencias de Viajes y Turismo que vean por conveniente dedicarse al Turismo Interno y lo declaren así ante el Instituto Boliviano de Turismo, estarán exoneradas de las obligaciones establecidas por el inciso m) del Art. 8° del presente Reglamento y, en lugar de los mil turistas extranjeros de los que trata dicha disposición tendrá que mover por lo menos un número igual de nacionales en grupos no menores de diez y con carácter interdepartamental. Este extremo debe ser demostrado con pruebas de operación, en la siguiente escala, durante los tres primeros años:

- a) Durante el primer año podrán cubrir hasta un mínimo del 35% del total exigido.
- b) El segundo año deberán llegar hasta el 65%.
- c) El tercer año cubrirán la totalidad de los mil turistas, conforme a las modalidades que hace referencia el inciso señalado.

El momento en que muevan turistas en grupos o paquetes “todo incluido” al exterior, estarán obligadas a importar cantidades iguales a las que hubieran exportado, debiendo demostrar haberlos operado en forma directa.

Art. 12.- Las Agencias de Viajes y Turismo tienen la obligación de promocionar en forma totalmente verídica el producto que desean ofrecer.

Art. 13.- Las Agencias de Viajes y Turismo, cuando presten servicios de extensión o viajes, están obligadas a mantener personal responsable hasta la conclusión de los

mismos.

Los contratos con los transportistas autorizados deberán ser pactados de manera que constituyan una garantía tanto para los turistas como para la seriedad de la empresa turística que los tome a su servicio.

El Instituto Boliviano de Turismo velará porque los contratos con relación a servicios se cumplan estrictamente.

Art. 14.- Las Agencias de Pasajes y las Agencias de Viajes y Turismo, tienen la obligación de presentar al Instituto Boliviano de Turismo sus balances anuales, en la misma fecha que lo hacen a la Dirección de la Renta Interna.

Art. 15.- Las Agencias de Viajes y Turismo contarán obligatoriamente con una póliza flotante de accidentes de viajes, para cubrir los riesgos de sus clientes y sus guías de turismo.

La cobertura de esta póliza será de quinientos dólares americanos como mínimo, por persona, para los turistas y para un monto mayor, estará supeditado a la voluntad de los interesados. Para los guías de turismo, será de \$us. 3.000.- y correrá por cuenta de las Agencias de Viajes y Turismo.

Art. 16.- El Instituto Boliviano de Turismo colocará en las oficinas de las Agencias de Viajes y Turismo, letreros que anuncien que todas las quejas que tengan que formular los turistas, las hagan directamente ante el Instituto. Las Agencias de Viajes y Turismo están en la obligación de mantener dichos letreros en los lugares que el Instituto los fije.

DE LAS RESPONSABILIDADES

Art. 17.- Los actos de los administradores y empleados de las Agencias de Viajes y Turismo, cuando actúen en nombre de la propia Agencia, obligaran a ésta en el cumplimiento de los compromisos que contraigan con los turistas.

Art. 18.- Es de entera responsabilidad de las Agencias de Viajes y Turismo el estricto cumplimiento de los compromisos contraídos con las Agencias del exterior respecto a los servicios contratados.

Art. 19.- Para la organización de viajes o excursiones, tipo “paquete” o en grupos, sean al interior o exterior del país, en tanto cumplan con las regulaciones establecidas por el Art. 51° de este Reglamento, las Agencias de Viajes y Turismo, podrán valerse de convenios especiales entre personas físicas o empresas particulares que provean la clientela a mover.

Art. 20.- Para los efectos de este Reglamento esta clase de intermediarios y/o proveedores, serán considerados “comisionistas” y estarán amparados en sus actividades mientras trabajen con alguna Agencia de Viajes y Turismo.

Art. 21.- Los contratos de las Agencias de Viajes y Turismo con esta clase de comisionistas, deben ser cumplidos en toda su extensión.

Art. 22.- Las Agencias de Viajes y Turismos y sus Sucursales, en el desarrollo de sus actividades, independientemente de la obligación que tienen de cumplir estrictamente las disposiciones legales que rigen el país, procurarán que los turistas acaten las mismas, ilustrándolos convenientemente en cada caso.

FACILIDADES Y GARANTIAS

Art. 23.- Aclarando el Art. 94 del D. S. N° 7203, de 3 de junio de 1965, los gastos de viaje que realicen los representantes legales de las Agencias de Viajes y Turismo, para asistir a Congresos Internacionales en representación de Bolivia, siempre que éstos estén autorizados por el Instituto Boliviano de Turismo, así como las erogaciones hechas para efecto de promoción, aprobadas por el Instituto, serán reconocidos como parte de sus gastos generales en la proporción porcentual establecida en el indicado artículo del mencionado, Decreto Supremo.

Art. 24.- Igualmente, se aclara el Art. 95 del mismo Decreto Supremo en los siguientes términos: “Las Agencias de Viajes y Turismo y los transportadores de servicios dedicados exclusivamente al turismo receptivo, a más del 25% de impuestos sobre utilidades, los impuestos sobre ventas, la patente municipal fija, los aportes en favor del Instituto Boliviano de Turismo creados por Decreto Supremo N° 10702 de 28 de enero de 1973, estarán exentas de cualesquiera imposición sobre comisiones otras tasas que se les quiera aplicar sobre éstas en favor de organismos municipales prefecturales, instituciones estatales o de otra índole.

Art. 25.- Las Agencias de Viajes y Turismo podrán abrir sucursales en las ciudades del interior del país, siempre que aumenten su capital inicial en la proporción establecida para cada departamento o región del país en particular. Estas sucursales se considerarán, comercial y jurídicamente, como partes integrantes de la principal y no como entidades distintas.

Art. 26.- El capital adicional para la apertura de sucursales en el interior del país, será el mismo que el exigido para abrir matrices en cada Departamento y el mínimo de turistas que deberá mover cada sucursal será igual a lo instituido para las agencias que funcionan en su jurisdicción.

Art. 27.- Cuando un turista alegue incumplimiento de lo pactado con una Agencia de Viajes y Turismo o su Sucursal, podrá recurrir al Departamento de Coordinación y Ordenamiento del Instituto Boliviano de Turismo, en la ciudad de la Paz, o en las Direcciones Regionales en el Interior del País y formular sus quejas a efecto de las que se inicie el procedimiento que se especifica en los artículos siguientes.

Art. 28.- Cuando la queja se origine en el extranjero, el demandante la formulará directamente al Instituto Boliviano de Turismo o ante las representaciones diplomáticas o consulares, quienes remitirán queja al Instituto, utilizando los canales pertinentes y adjuntando las pruebas que se hubieran presentado o que pudieran acopiar.

Art. 29.- En casos de jurisdicción territorial, el Instituto de Turismo, por intermedio del Departamento de Coordinación y Ordenamiento, citará a las partes a una audiencia de conciliación para tratar de avenirlas en sus diferencias.

Art. 30.- En el interior de la República, estará a cargo de las Direcciones Regionales el procedimiento de conciliación.

DE LAS SANCIONES: (suspensiones, cancelaciones y clausuras)

Art. 31.- El Instituto Boliviano de Turismo suspenderá los efectos de la autorización, cuando las Agencias de Pasajes o Agencias de Viajes y Turismo infrinjan en:

- 1.- Violaciones a lo dispuesto por el D. S. N° 10702, de 28 de enero de 1973, las leyes y reglamentos de migración y las reglamentaciones vigentes que rigen su funcionamiento.
- 2.- Desacato a las recomendaciones del Instituto Boliviano de Turismo, después de haber sido apercibidas por ello.

Art. 32.- Cuando se trate de suspensiones por causas susceptibles de ser regularizadas el Instituto Boliviano de Turismo fijará el plazo de las mismas, otorgando términos que sean estrictamente necesarios y equitativos para que las agencias, sean éstas de Pasajes o de Viajes y Turismo, normalicen sus actividades.

Art. 33.- El Instituto Boliviano de Turismo, podrá disponer la clausura de locales, oficinas, establecimientos y demás dependencias en las que funcionen Agencias de Viajes y Turismo o Agencias de Pasajes que carezcan de la autorización respectiva.

Art. 34.- El Instituto Boliviano de Turismo cancelará definitivamente la autorización de las Agencias de Pasajes o Agencias de Viajes y Turismo, en los siguientes casos:

- 1.- Si no regularizan su funcionamiento dentro del plazo que para el efecto se señale conforme al Art. 32 del presente Reglamento.
- 2.- Cuando sus propietarios o dependientes a nivel ejecutivo realicen actos personales o exterioricen expresiones verbales o escritas que lesionen la dignidad nacional, sin perjuicio de la responsabilidad que corresponda la magnitud del delito.
- 3.- Cuando su promoción comprometa la dignidad y/o el prestigio del país.
- 4.- Cuando se acuerde la disolución de la sociedad.
- 5.- Por ceder o enajenar en favor de terceros la autorización de funcionamiento de la Agencia o alguno de los derechos que de ella deriven, sin previo consentimiento del Instituto Boliviano de Turismo.

- 6.- Por la reincidencia en cualquiera de las infracciones juzgadas con anterioridad.
- 7.- Por disminución meliciosa y comprobada del capital mínimo exigible o el empleo de sus activos fijos en actividades ajenas a las consignadas en la solicitud de apertura.
- 8.- Por no contar con la póliza de seguro de accidentes a la que se refiere el Art. 15° de este Reglamento.

Art. 35.- El Instituto Boliviano de Turismo clausurará las Agencias de Pasajes que se dediquen a actividades que son privativas de las Agencias de Viajes y Turismo.

DE LAS MULTAS:

Art. 36.- El Instituto Boliviano de Turismo sancionará con multas pecuniarias las infracciones al presente Reglamento, en la siguiente forma:

- 1.- De \$b. 5.000.- a \$b. 10.000.- independientemente de la clausura a que se refiere el Art. 31° de este Reglamento, a quienes sin la autorización respectiva tengan locales, oficinas, establecimientos y otras dependencias que funcionen como Agencias de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo.
- 2.- De \$b. 5.000.- a \$b. 10.000.- por violación a lo dispuesto en el inciso b) del Art. 8° de este Reglamento, sin perjuicio de la reparación del daño ocasionado.
- 3.- De \$b. 5.000.- a \$b. 10.000.- independientemente de la clausura por establecer sucursales sin obtener la autorización del Instituto Boliviano de Turismo.
- 4.- De \$b. 2.000.- a \$b. 5.000.- por violación al Art. 15° de este Reglamento.
- 5.- De \$b. 2.000.- a \$b. 5.000.- por violación a los incisos a), e), f), g), i), j) y k) del artículo 8° del presente Reglamento.
- 6.- De \$b. 2.000.- a \$b. 5.000.- por cualquier otra infracción no contemplada en el presente Reglamento.

PROCEDIMIENTO PARA SANCIONES

Art. 37.- El Instituto Boliviano de Turismo es el único facultado para decretar la clausura, suspensión o cancelación de Agencias de pasajes y Agencias de Viajes y Turismo que cometan infracciones a las disposiciones que rigen la actividad turística del país.

Art. 38.- Cuando el Instituto Boliviano de Turismo tenga conocimiento de cualquier acto u omisión que pueda motivar la clausura, suspensión, y cancelación de una Agencia de Pasajes o Agencias de Viajes y Turismo, dictará la medidas encaminadas a su comprobación, formando el expediente respectivo. Al efecto dará conocimiento al presunto infractor de los hechos u omisiones de que se trata, concediéndole un termino de tres días para

que manifieste lo que sus derechos convenga, haga valer su defensa y ofrezca las pruebas que estime pertinentes.

Art. 39.- Una vez el Instituto Boliviano de Turismo en poder de las pruebas a que se refiere el artículo anterior, señalará día y hora para la audiencia respectiva, citando a las partes en litigio que deben ser oídas en esta audiencia.

Art. 40.- En la audiencia a que se refiere el artículo anterior se compulsarán las pruebas que hubieran sido admitidas, y si no fuera posible ventilarlas es el día y hora para continuar su consideración. Si la imposibilidad persistiera, se dará un nuevo y último término dentro de los quince días siguientes, dictándose todas las providencias que el caso exija.

Art. 41.- Al instruirse la recepción de las pruebas y en la misma diligencia se oirán los alegatos de las partes en litigio, quienes podrán presentar sus conclusiones por escrito, citándose para la resolución que se dictará indefectiblemente en los cinco días subsiguientes.

Art. 42.- El Instituto Boliviano de Turismo conocerá de los actos u omisiones que se lleven a cabo en el Departamento de La Paz, y los que, registrándose en otros distritos del territorio nacional, tengan como actores a Agencias y/o Sucursales en la ciudad de La Paz. Los actos, omisiones e infracciones que tuvieren lugar en los distritos donde el Instituto Boliviano de Turismo tenga representaciones oficiales y los actores no las tengan en la ciudad de La Paz, serán de competencia de estas representaciones, las que seguirán el mismo procedimiento de los artículos precedentes.

Art. 43.- Cuando en la Resolución que se dicte se ordene la cancelación, suspensión o clausura definitiva de una Agencia de Pasajes o una Agencia de Viajes y Turismo, o se imponga una multa mayor de \$b. 5.000.- el interesado, siempre y cuando haya depositado la multa o cumplido con la sentencia, por intermedio de la Asociación Boliviana de Agencias de Viajes y Turismo (ABAVYT), podrá interponer, por escrito, recurso de revisión ante el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, cuya sentencia será irrecurrible.

Art. 44.- Para los fallos de las Direcciones Regionales o representaciones oficiales del Instituto Boliviano de Turismo, los interesados podrán interponer recursos de revisión ante éste dentro de los términos de la distancia concedidos por el Procedimiento Civil.

Art. 45.- En este caso, a solicitud del interesado, se elevará el expediente a conocimiento del Instituto Boliviano de Turismo, para la prosecución del trámite en recurso de revisión.

Art. 46.- La clausura se practicará por funcionarios del Departamento de Coordinación y Ordenamiento del Instituto Boliviano de Turismo, los que podrán solicitar el auxilio de la fuerza pública si así fuera necesario.

Art. 47.- Son obligaciones de las Direcciones Regionales o de los representantes oficiales del Instituto Boliviano de Turismo, dar aviso a éste de los actos, omisiones o infracciones que, a su juicio constituyen infracción y notificar la iniciación del procedimiento en los casos de multas.

Art. 48.- Cuando el Instituto Boliviano de Turismo hubiera dispuesto la devolución total o parcial de los importes pagados por el turista, las agencias de pasajes y/o Agencias de Viajes y Turismo, están obligadas a cumplir en el día dicha disposición. Del mismo modo como el dispuesto por el Art. 43° de este Reglamento para apelar en revisión, los interesados deberán depositar en la cuenta del Instituto Boliviano de Turismo las sumas demandadas.

REGLAS PARA LA IMPOSICION DE MULTAS:

Art. 49.- Para la imposición de multas pecuniarias a que se refiere la sección multas, a partir del Art. 36: de este Reglamento, se tendrán en cuenta las circunstancias de la infracción, los perjuicios causados a los turistas o prestadores de servicios turísticos y el prestigio de turismo nacional.

Art. 50.- El Instituto Boliviano de Turismo, publicará en el Boletín Mensual de Informaciones y/o en los órganos informativos del país, el texto completo o extractos de las resoluciones que se dicten.

DISPOSICIONES GENERALES

Art. 51.- Cuando una Agencia de Viajes y Turismo prepare un viaje tipo “paquete” o en grupos de 10 o más personas, para turismo al exterior y/o interior del país, deberá darlo a conocer previamente al Instituto Boliviano de Turismo, recabando la constancia correspondiente de recibo de los siguientes documentos:

- a) Proyectos de publicidad.
- b) Proyectos de contrato entre el cliente y la agencia.
- c) En este contrato deberán constar todos los servicios a que el agente se obliga.
- d) La conformidad de la línea aérea con la que se operará y, en caso de charter, el contrato respectivo con la transportadora o la aquiescencia de la misma.

Art. 52.- Todos los proyectos de publicidad y producción, así como los que se refieren a ventas de “paquetes” de Bolivia al exterior, deben ser aprobados por el Instituto Boliviano de Turismo. Toda campaña de publicidad y promoción debe llevar obligatoriamente el número de registro de la agencia y el número de aprobación del Instituto.

Art. 53.- Para que el Instituto Boliviano de Turismo pueda considerar la documentación anterior, las Agencias de Viajes y Turismo deberán comprometerse a lo siguiente:

- a) Traer al país, en el término de un año, desde la fecha del permiso obtenido, la misma cantidad de turistas que hubieran exportado, sin perjuicio de cumplir lo dispuesto por el inciso m) del Artículo 8°.

- b) Facilitar al Instituto Boliviano de Turismo, los documentos que éste señale para la correspondiente comprobación de turistas operados o por operar en el término de los seis meses a partir del consiguiente permiso.
- c) No serán considerados, para el cumplimiento de esta obligación, los turistas que, sin embargo de ser movidos por una Agencia de Viajes y Turismo, no hubieran obedecido a una previa campaña publicitaria
- d) El incumplimiento a las disposiciones anteriores, servirá motivo de clausura de la Agencia infractora.

Art. 54.- El Instituto Boliviano de Turismo, a partir del 31 de octubre de cada año, efectuará a comprobación del cumplimiento a lo estatuido por los artículos precedentes.

Art. 55.- En el término de 7 días hábiles, computables a partir de la presentación del programa de viajes de grupo tipo “paquete”, el Instituto Boliviano de Turismo podrá objetarlo. Transcurrido este término, sin objeción por parte del Instituto Boliviano de Turismo se tendrá por aceptado el mismo y la Agencia podrá ponerlos en conocimiento del público.

Art. 56.- Cuando las Agencias de Viajes cancelen cualquier viaje de grupo tipo “paquete” deberán ajustarse a las condiciones particulares consignadas en el convenio escrito respectivo, aprobado por el Instituto Boliviano de Turismo. Deberá quedar claramente estipulado en los convenios los casos en que las Agencias de Viajes no contraigan responsabilidad cuando se cancele total o parcialmente los viajes contratados.

Art. 57.- En el caso de que el cliente desista de la realización de un viaje convenido, dentro de los términos fijados en el convenio respectivo, las Agencias de Viajes y Turismo, deberán reembolsarle la cantidad recibida como anticipo, deduciendo los gastos efectuados a los que deben referirse concretamente los términos del contrato entre cliente y agencia.

Art. 58.- Por razones de fuerza mayor no consignados en el consignados en el convenio respectivo y que fueren comprobadas y aceptadas por el Instituto Boliviano de Turismo, se cancelará la excursión o viaje y la Agencia notificará personalmente a los interesados, con acuse de recibo, reintegrándoles las sumas que éstos le hubieren anticipado, salvando así su responsabilidad y posibles sanciones que pudieren perjudicarla.

No es causal para suspender un tours de este tipo, el hecho que la Agencia de Viajes y Turismo no alcance el número inicialmente previsto.

Art. 59.- No les será permitido a las empresas transportadoras, sean éstas aéreas, terrestres, lacustre o fluviales, ofrecer servicios que son privativos de las Agencias de Viajes y Turismo, tales como extender o vender pasajes con servicios en tierra u otros.

Art. 60.- Las Agencias de Viajes y Turismo y los operadores de turismo del exterior sólo podrán ser representados por Agencias de Viajes y Turismo nacionales.

Art. 61.- Las Agencias de Pasajes y las Agencias de Turismo, al tiempo de cotizar pasajes para viajes al exterior de la República, buscarán que sus cotizaciones sean las más aconsejables para sus clientes, procurando en todo caso, favorecerlos con las ventajas y planes beneficiosos, a fin de evitar la fuga indiscriminada de divisas.

Art. 62.- Las Agencias de Pasajes que capitalicen sus activos hasta satisfacer los montos establecidos en el presente Reglamento y cumplan con los demás requisitos, podrán ser categorizados como Agencias de Viajes y Turismo, siempre que así lo soliciten por escrito. En cambio, si al cabo de los 12 primeros meses no alcanzaran a satisfacer los mínimos exigidos en el inciso d) del Art. 3° de este Reglamento, serán clausuradas definitivamente.

Art. 63.- La capitalización de las Agencias de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo, se hará al término de los 6 meses desde la publicación del presente Reglamento.

Art. 64.- Las Agencias de Viajes y Turismo que no cumplan con lo dispuesto por el inciso d) del Art. 4° de este Reglamento, serán cambiadas de categoría a Agencias de Pasajes, siempre que reúna las condiciones que impone este ordenamiento.

Art. 65.- Después de los 6 primeros meses desde la publicación del presente Reglamento, el Instituto Boliviano de Turismo, extenderá licencias definitivas de funcionamiento a las Agencias de Pasajes y Agencias de Viajes y Turismo, actualmente inscritas en sus registros, se hubieren cubierto satisfactoriamente el 100% de capitalización.

Art. 66.- Los registros que extiende el Instituto Boliviano de Turismo y a los que se refiere el numeral 13) del Art. 3° del Decreto Supremo N° 10702 de 28 de enero de 1973, reemplazarán:

- 1.- A los Registros Industriales, cuando sean extendidos en favor de Agencias de Viajes y Turismo.
- 2.- A los Registros Comerciales, cuando sean extendidos en favor de Agencias de Pasajes.

En consecuencia, podrán estos registros ser utilizados en trámites comerciales, bancarias y otros de carácter jurídico.

TRANSITORIOS.-

Art. 67.- Este Reglamento entrará en vigencia a su publicación.

Art. 68.- Conservan su vigencia las autorizaciones para el funcionamiento de las Agencias de Viajes expedidas con anterioridad a esta disposición, debiendo ajustarse las mismas clasificación funcional que se da en el presente ordenamiento y capitalizar sus activos hasta los montos señalados en el presente Reglamento en el plazo de un año.